

Manual de Usuario de la Cámara fotografía  
digital **Sony DSC-W800**

Manuales & Tutoriales

## Contenido

Antes de la utilización.....	4
Nombres de las partes.....	4
Lista de iconos visualizados en la pantalla .....	4
Utilización de la correa de muñeca .....	9
Utilización de la memoria interna .....	10
Confirmación del método de funcionamiento .....	10
Toma de imagen .....	13
Selección del modo de toma de imagen en función del motivo .....	14
Escena de toma de imagen fija.....	14
Inteligente Auto.....	15
Reconocimiento de escena.....	15
Programa automático.....	15
Toma de imágenes panorámicas.....	16
Selección escena.....	18
Fiesta.....	19
Funciones de toma de imagen útiles.....	19
Zoom.....	19
Zoom digital.....	20
Visionado.....	21
Visionado de imágenes fijas .....	21
Zoom de reproducción .....	21
Índice de imágenes.....	22
Modo fácil.....	22
Modificación de ajustes.....	22
Menú de ajustes .....	23
Resolución visualiz.....	23
Ajusta la calidad de la imagen en la pantalla para tomar imágenes.....	23
Alta (ajuste predeterminado):.....	23
Visualiza la imagen en la pantalla en calidad de imagen alta.....	23
Estándar:.....	23
Visualiza la imagen en la pantalla en calidad de imagen estándar.....	23
Nota .....	23
Pitido.....	23
Volumen .....	23
Brillo de monitor.....	23
Ajuste de Idioma.....	24

Inicializar .....	24
Guía funciones .....	24
Ajuste pantalla .....	24
Salida vídeo .....	25
Ajuste conexión USB .....	25
Alimentación USB .....	26
Ajuste LUN .....	26
Eye-Fi .....	26
Ahorro de energía .....	28
Formatear .....	28
Crear Carpeta Grabación .....	29
Cambiar Carpeta Grabación .....	29
Eliminar Carpeta Grabación .....	30
Copiar .....	30
Número Archivo .....	30
Configuración área .....	31
Configuración de fecha y hora .....	32
Utilización con su ordenador .....	32
Entorno informático recomendado .....	32
Utilización del software .....	32
PlayMemories Home .....	32
Instalación de PlayMemories Home .....	33
Software para Mac .....	33
Precauciones/Acerca de esta cámara .....	34
Precauciones .....	34
Respaldo para los ajustes, fecha y hora .....	35
Batería .....	36
Notas acerca de la carga de la batería .....	37
Tarjeta de memoria .....	38
Indicadores y mensajes de advertencia .....	40
Mensajes .....	40

## Antes de la utilización

### Nombres de las partes

Botón del disparador

Flash

Objetivo

Botón ON/OFF (Alimentación)

Lámpara del autodisparador/Iluminador AF

Altavoz

Botón W/T (Zoom)

Pantalla LCD

Botón de control

Botón MOVIE

Gancho para correa de muñeca

Lámpara de carga

Terminal USB A/V OUT

Botón MENU

Rosca para el trípode

Utilice un trípode con un tornillo con una longitud inferior a 5,5 mm. De lo contrario, no podrá sujetar la cámara firmemente y puede que la cámara resulte dañada.

Tapa de la batería/tarjeta de memoria

Ranura de inserción de la batería

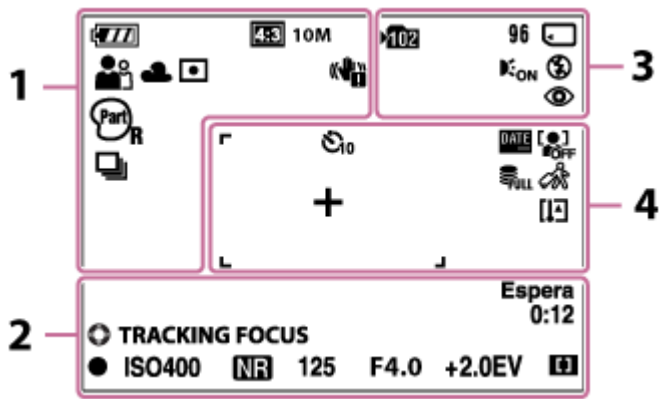
Lámpara de acceso

Ranura de tarjeta de memoria

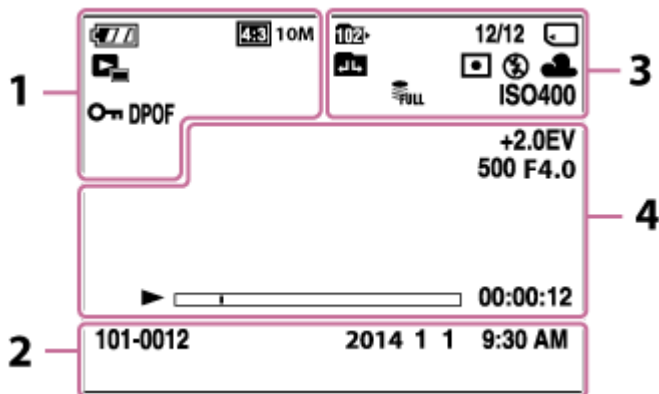
Palanca de expulsión de la batería

### Lista de iconos visualizados en la pantalla

Lista de iconos del modo de toma de imagen



Lista de iconos del modo de visionado



1



Batería restante



Aviso de nivel de batería bajo



Tamaño de imagen/Tamaño de imagen panorámica/Tamaño de película



Efecto de foto



Modo toma



Selección escena



Icono de Reconocimiento de escena



Balance Blanco



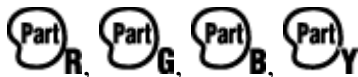
Modo medición



Aviso de vibración



Tono de color



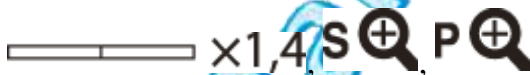
Color Extraído



DRO



Ajustes de captura continua



Relación del zoom

2



Enfoque seguido



Bloqueo AE/AF

ISO400

Número ISO



Obturación lenta con reducción de ruido (NR)

125

Velocidad obturador

F4,0

Valor de abertura

+2,0EV

Compensar la exposición



Indicador del cuadro del visor de rango AF

GRAB./Espera

Grabación de una película/en espera de película

0:12:00

Tiempo de grabación (min:s)

101-0012

Número de carpeta-archivo

2014-1-1

9:30 AM

Fecha/hora grabadas de la imagen de reproducción

3



Carpeta de grabación



Carpeta de reproducción

96

Número de imágenes que se pueden grabar

100 min

Tiempo que se puede grabar

Extraído de la página oficial de Sony



Soporte de grabación/Soporte de reproducción (tarjeta de memoria, memoria interna)



Visualización del modo Eye-Fi



Iluminador AF



Modo de flash



Reducción del efecto ojos rojos



Carga del flash

12/12

Número de imagen/número de imágenes grabadas en el rango de fecha o carpeta seleccionado



Cambio de carpeta

4



Contador automático



Detección de cara



Archivo de base datos lleno/Error de archivo base datos



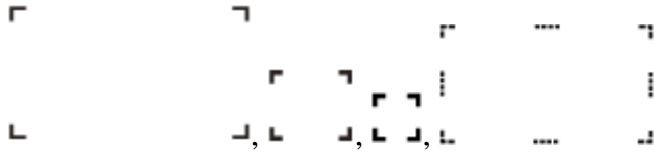
Destino



Extraído de la página oficial de Sony



Aviso de recalentamiento



Cuadro del visor de rango AF



Cruz filial de la medición de punto



Proteger

**DPOF**

Orden de impresión (DPOF)



Zoom de reproducción



Reproducción

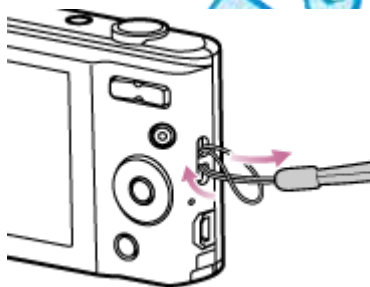
Barra de reproducción

0:00:12

Contador

## Utilización de la correa de muñeca

Coloque la correa y pase la mano a través del lazo para evitar que pueda caérsele la cámara y dañarse.



## Utilización de la memoria interna

La cámara tiene aproximadamente 29 MB de memoria interna.

Puede grabar imágenes en la memoria interna cuando no hay insertada una tarjeta de memoria en la cámara.

Cuando hay una tarjeta de memoria insertada

[Grabación]: las imágenes se graban en la tarjeta de memoria.

[Reproducción]: se reproducen las imágenes de la tarjeta de memoria.

[Menú, Configuración, etc.]: se pueden realizar varias funciones en las imágenes de la tarjeta de memoria.

Cuando no hay tarjeta de memoria insertada

[Grabación]: las imágenes se graban utilizando la memoria interna.

No se pueden grabar películas en la memoria interna cuando el tamaño de la película es [1280x720].

[Reproducción]: se reproducen las imágenes almacenadas en la memoria interna.

[Menú, Configuración, etc.]: se pueden realizar varias funciones en las imágenes de la memoria interna.

Acerca de los datos de imagen almacenados en la memoria interna

Le recomendamos copiar (copia de seguridad) los datos utilizando uno de los métodos siguientes.

Para copiar datos (copia de seguridad) a un disco duro de su ordenador

Sin una tarjeta de memoria insertada en la cámara, importe las imágenes a un ordenador.

Para copiar datos (copia de seguridad) en una tarjeta de memoria

Prepare una tarjeta de memoria con suficiente capacidad libre, después copie las imágenes de la memoria interna a la tarjeta de memoria.

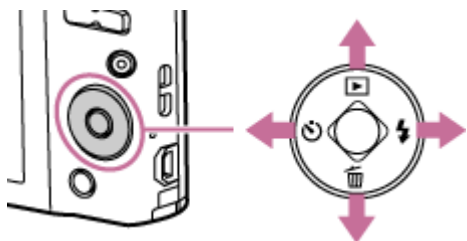
Nota

No se puede transferir datos de imagen de una tarjeta de memoria a la memoria interna.

Estableciendo una conexión USB entre la cámara y un ordenador con un cable USB, podrá transferir datos almacenados en la memoria interna a un ordenador. Sin embargo, no se puede transferir datos de un ordenador a la memoria interna.

## Confirmación del método de funcionamiento

Utilización del botón de control



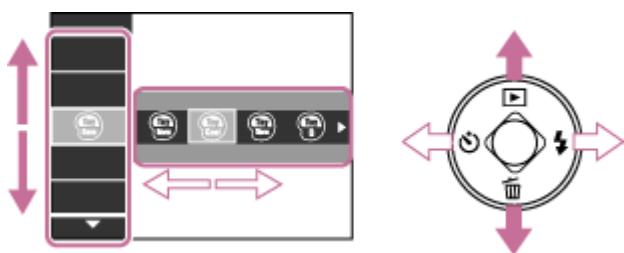
Las siguientes funciones están ubicadas en el lado de arriba/abajo/derecha/izquierda del botón de control:

▶ (Reproducción), 🗑️ (Borrar), ⌚ (Contador automát.) y ⚡ (Flash).

Pulse el botón de control hacia cada icono para entrar en la pantalla de configuración para cada función.

### Movimiento del cuadro de selección en la pantalla MENU, etc.

Pulse el lado de arriba/abajo/derecha/izquierda del botón de control para mover el cuadro de selección.



### Selección de una imagen para reproducir

Pulse el lado derecho o izquierdo del botón de control para reproducir la imagen siguiente o anterior.

### Utilización de los elementos de MENU (Toma de imagen)

Le permite seleccionar fácilmente las distintas funciones de toma de imagen desde el botón MENU.

Pulse el botón ON/OFF (Alimentación) y ajuste la cámara en el modo de toma de imagen.

Pulse el botón MENU para visualizar la pantalla de Menú.

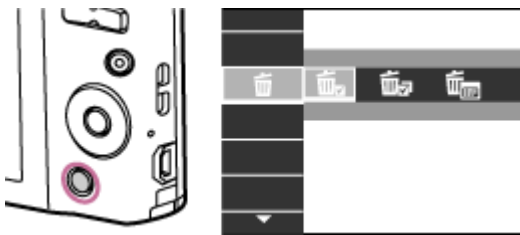
Seleccione el elemento de menú deseado con /// del botón de control.

Pulse del botón de control.

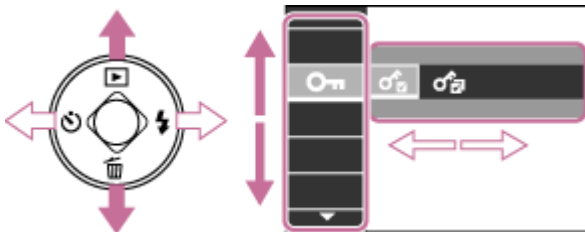
### Utilización de los elementos de MENU (Visionado)

Puede seleccionar fácilmente las distintas funciones de visionado desde el botón MENU.

1. Pulse el botón ▶ (Reproducción) en el botón de control para cambiar al modo de reproducción.
2. Pulse el botón MENU para visualizar la pantalla de Menú.



3. Seleccione el elemento de menú deseado con ▲ / ▼ / ◀ / ▶ del botón de control.

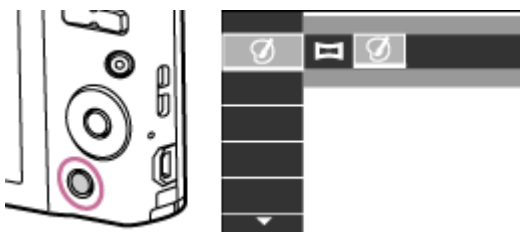



4. Pulse ● del botón de control.

### Modificación de los ajustes de la cámara

Puede modificar los ajustes en la pantalla [Ajustes].

1. Pulse el botón MENU para visualizar la pantalla de Menú.



2. Seleccione  (Ajustes) con ▲ / ▼ en el botón de control, después pulse ● para visualizar la pantalla de configuración.



3. Seleccione la categoría deseada utilizando ▲ / ▼ / ◀ / ▶, después pulse ● para visualizar la pantalla de configuración.



4. Seleccione el ajuste deseado, después pulse ●.


## Nota

- [Ajustes de Toma] aparece solamente cuando los ajustes han sido introducidos en modo de toma de imagen.
- [Herramienta Tarjeta Memoria] aparece solamente cuando hay insertada una tarjeta de memoria en la cámara, mientras que [Herramienta Memoria Interna] aparece solamente cuando no hay insertada una tarjeta de memoria.

## Toma de imagen

### Toma de imágenes fijas

1. Conecte la alimentación, después seleccione el modo de toma de imagen fija deseado del menú.
2. Sujete la cámara sin moverla para determinar la composición de la imagen fija.
3. Pulse el botón del disparador hasta la mitad para enfocar.

Cuando la imagen está enfocada, suena un pitido y se ilumina el indicador .



- La distancia de toma de imágenes más corta es de aproximadamente 5 cm (W), 60 cm (T) (desde el objetivo).
  - El modo macro puede ajustarse automáticamente para determinadas condiciones de toma.
4. Pulse el botón del disparador a fondo.
    - No cubra el flash o el objetivo con los dedos cuando se tomen imágenes.



### Sugerencia

- Cuando la cámara no pueda enfocar automáticamente, el indicador del enfoque parpadeará y el pitido no sonará. Reacomode la toma o cambie el ajuste del enfoque.
- Es posible que sea difícil enfocar en las situaciones siguientes:
  - Está oscuro y el motivo está distante.
  - El contraste entre el motivo y el fondo es escaso.
  - El motivo se ve a través de un cristal.
  - El motivo se mueve rápidamente.

- Hay luz reflectante o superficies brillantes.
- El motivo tiene luz de fondo o hay una luz intermitente.

#### Toma de películas

1. Conecte la alimentación.
2. Pulse el botón MOVIE para comenzar a grabar.
3. Pulse el botón MOVIE otra vez para detener la grabación.

#### Nota

- Puede que el sonido del objetivo funcionando se grabe cuando se accione la función de zoom mientras se toma una película.
- Si desea obtener información acerca de la toma de imágenes continua, consulte "[Tiempo de grabación para películas](#)".

Cuando la toma de imágenes se detenga, puede pulsar el botón MOVIE otra vez para reiniciar la toma de imágenes. Dependiendo de la temperatura de la cámara durante la toma de imágenes, es posible que la grabación se detenga automáticamente para proteger la cámara.

## Selección del modo de toma de imagen en función del motivo

### Escena de toma de imagen fija

Le permite seleccionar un modo de toma de imagen fija cuando el modo está ajustado en [Imagen fija].

1. MENU -  (Imagen fija) -  (Escena de toma de imagen fija) - modo deseado

#### (Inteligente Auto) (ajuste predeterminado):

Le permite tomar imágenes con la configuración ajustada automáticamente.

#### **P** (Programa automático):

Le permite tomar imágenes con la exposición ajustada automáticamente (la velocidad de obturación y el valor de la apertura).

También puede seleccionar varios ajustes utilizando el menú.

#### (Efecto de foto):

Le permite tomar una imagen fija con una textura original de acuerdo con el efecto deseado.

#### **SCN** (Selección escena):

Le permite tomar imágenes con los ajustes predeterminados de acuerdo con la escena.



(Fiesta):

Es posible tomar imágenes de grupos con un tono luminoso y vívido.



(SteadyShot):

Le permite tomar imágenes bellas reduciendo el desenfoque.

## Inteligente Auto

Le permite tomar imágenes fijas con la configuración ajustada automáticamente.

1. MENU - (Modo toma) - (Escena de toma de imagen fija) - (Inteligente Auto) - ● en el botón de control
2. Tome la imagen con el botón del disparador.

## Reconocimiento de escena

El Reconocimiento de escena funciona en modo Inteligente Auto. Esta función permite a la cámara reconocer automáticamente las condiciones de toma y tomar la imagen.






En Reconocimiento de escena, la posición de un icono visualizado en la pantalla es diferente dependiendo de las circunstancias. Esto depende de si la cámara reconoce una escena o condición.

Si la cámara reconoce una escena, los iconos y guías como (Retrato), (Retrato nocturno), (Escena nocturna), (Retrato Contraluz), (Contraluz), (Paisaje), (Macro), (Luz puntual) o (Poca luz) se muestran en la primera línea. Si la cámara reconoce una condición, los iconos tales como (Trípode) o (Movimiento) se visualizan en la segunda línea. Es posible que la cámara reconozca la escena y la condición, o solo una.

## Programa automático

Le permite tomar imágenes con la exposición ajustada automáticamente (la velocidad de obturación y el valor de la apertura). También puede seleccionar varios ajustes utilizando el menú.


Extraído de la página oficial de Sony

1. MENU -  (Modo toma) -  (Escena de toma de imagen fija) - **P** (Programa automático)
  -  en el botón de control
2. Tome la imagen con el botón del disparador.

## Toma de imágenes panorámicas

Le permite crear una imagen panorámica de imágenes compuestas.



1. Abra el menú y seleccione  (Barrido panorámico) de los modos de toma.
2. Alinee la cámara con el extremo del motivo que quiere tomar y pulse el botón del disparador a fondo.



3. Desplace la cámara panorámicamente hasta el final de la guía (A), siguiendo el indicador de la pantalla.



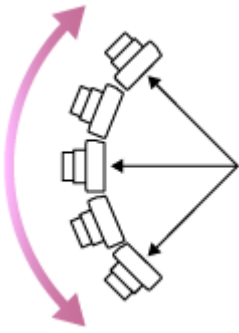
### Observaciones para tomar una imagen panorámica

Desplace la cámara panorámicamente en un arco a una velocidad constante en la dirección indicada en la pantalla.

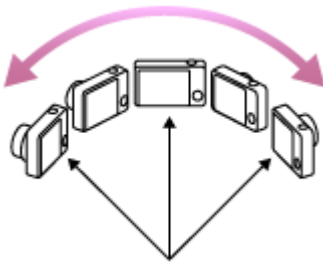
Los motivos en reposo son más apropiados para tomas panorámicas que los motivos en movimiento.

Radio lo más corto posible.





Dirección vertical



Dirección horizontal

- Primero, pulse el botón del disparador hasta la mitad para poder bloquear el enfoque y la exposición. Después, pulse el botón del disparador a fondo y desplace la cámara panorámicamente o ladéela.
- Si una sección con formas o escenario muy variados está concentrada a lo largo de un borde de la pantalla, es posible que la composición de la imagen falle. En ese caso, ajuste la composición del fotograma de forma que la sección esté en el centro de la imagen y, a continuación, tome la imagen de nuevo.

### Para tomar una imagen panorámica de 360 grados

Esta cámara está equipada con una función de toma panorámica con capacidad para tomar imágenes panorámicas de casi 360 grados.

Tome una imagen panorámica al seleccionar MENU - ajuste [Tamaño imagen panorámica] en [360°]. Puede desplazar normalmente las imágenes panorámicas grabadas al reproducirlas en la cámara.



Pulse MENU - [Dirección de la toma] - seleccione [Derecha] o [Izquierda]. [Arriba] y [Abajo] no se pueden seleccionar para [Dirección de la toma] cuando se toman imágenes panorámicas de 360 grados.

Es posible que la imagen grabada no cubra los 360 grados, en función del motivo o de la forma en que se tome.

### Nota




- Si no puede desplazar la cámara panorámicamente a través de todo el motivo en el tiempo disponible, se mostrará un área gris en la imagen compuesta. Si ocurre esto, mueva la cámara más rápidamente para grabar una imagen panorámica completa.

Extraído de la página oficial de Sony

- Dado que para la composición se unen varias imágenes, la parte de la unión no se grabará uniformemente.
- Cuando el ángulo completo de la toma panorámica y el ángulo bloqueado AE/AF sean muy diferentes en brillo, color y enfoque, la toma no se realizará con éxito. Si ocurre esto, cambie el ángulo bloqueado AE/AF y haga la toma otra vez.
- No se pueden crear imágenes panorámicas en las siguientes situaciones:
  - Si desplaza la cámara panorámicamente muy rápido o muy lento.
  - Si hay muchas sacudidas de la cámara.

## Selección escena

Le permite tomar imágenes con los ajustes predeterminados de acuerdo con la escena.

1. MENU -  (Modo toma) -  (Escena de toma de imagen fija) - **SCN** (Selección escena) -  en el botón de control - modo deseado

- Si desea seleccionar otro modo de Selección escena, selecciónelo en MENU.



**(Retrato):**

Le permite tomar imágenes con un ambiente más suave para retratos y flores, etc.



**(Paisaje):**

Permite una toma fácil de escenas distantes enfocando a distancia. Toma el cielo claro y los árboles y flores en colores vívidos.



**(Retrato nocturno):**

Le permite tomar imágenes nítidas de personas con la vista nocturna en el fondo sin comprometer el ambiente.



**(Escena nocturna):**

Le permite tomar escenas nocturnas a larga distancia sin perder el ambiente oscuro del entorno.



**(Alta sensibilidad):**

Le permite tomar imágenes sin flash en condiciones de poca luz, reduciendo el desenfoque.



**(Gourmet):**

Le permite tomar arreglos de comida en un color delicioso y brillante.



**(Mascota):**

Le permite tomar imágenes de sus mascotas con los mejores ajustes.

Extraído de la página oficial de Sony

**(Playa):**

Le permite tomar escenas en la playa en colores brillantes y vívidos incluso bajo la luz solar directa.

**(Nieve):**

Le permite grabar imágenes claras evitando los colores sumergidos en escenas de nieve u otros lugares donde toda la pantalla aparece blanca.

**Nota**

- Cuando tome imágenes utilizando los modos (Retrato nocturno) o (Escena nocturna), la velocidad de obturación será más lenta y las imágenes tenderán a desenfocarse. Para evitar el desenfoco, se recomienda utilizar un trípode.

**Fiesta**

Es posible tomar imágenes de grupos con un tono luminoso y vívido.

1. MENU - (Modo toma) - (Escena de toma de imagen fija) - (Fiesta) - en el botón de control
2. Tome la imagen con el botón del disparador.

**Nota**

- El tamaño de la imagen está limitado a un máximo de [5M].

**Funciones de toma de imagen útiles****Zoom**

Le permite ampliar la imagen durante la toma de imágenes. La función de zoom óptico de la cámara puede ampliar imágenes hasta 5x.

1. Pulse el botón W/T (zoom).

Pulse el botón T para acercarse con zoom y el botón W para alejar con zoom.

**Nota**

- El zoom se bloquea en el lado W en el modo Barrido panorámico.




Extraído de la página oficial de Sony

- El sonido del objetivo funcionando se grabará cuando se accione la función de zoom mientras se toma una película.

## Zoom digital

Selecciona el modo de zoom digital. La cámara amplía la imagen con el zoom óptico (hasta 5×). Cuando la escala del zoom se excede, la cámara utiliza el zoom digital de precisión o el inteligente.

1. Ajuste la cámara en el modo de toma de imagen.

2. MENU -  (Ajustes) -  (Ajustes de Toma) - [Zoom digital] - modo deseado -  en el botón de control

### (Inteligente) (Ajustes predeterminados):

Amplía la imagen digitalmente dentro del rango en el cual la imagen no se deformará, de acuerdo con el tamaño de la imagen (zoom Inteligente).

### (Precisión):

Amplía todos los tamaños de imágenes por la escala de zoom total de aproximadamente 10×, incluido el zoom óptico 5×. Sin embargo, tenga en cuenta que la calidad de la imagen se deteriorará cuando se exceda la escala del zoom óptico (zoom digital de precisión).

#### Desactivar:

No utiliza zoom digital.

#### Nota

- [Zoom digital] no está disponible en las siguientes situaciones:
  - En [Barrido panorámico]
  - Cuando [Contador automát.] está ajustado en [Autorretrato Una persona] o [Autorretrato Dos personas].
- El zoom Inteligente no está disponible cuando se graban películas o el tamaño de la imagen está ajustado en [20M] o [16:9 (15M)].
- La función Detección de cara no responderá en el rango de [Zoom digital].

#### Escala de zoom total cuando se utiliza zoom Inteligente (incluido el zoom óptico 5×)

La relación de zoom admitida varía dependiendo del tamaño de imagen.

Tamaño y escala de zoom total de la imagen:

**10M:** aprox. 7,1×

**5M:** aprox. 9,9×

**VGA:** aprox. 40×

**16:9(2M):** aprox. 13×

Extraído de la página oficial de Sony

## Visionado

### Visionado de imágenes fijas

Puede reproducir imágenes fijas.

1. Ajuste la cámara en el modo de reproducción.
2. Seleccione la imagen deseada con el botón de control.

#### Sugerencia

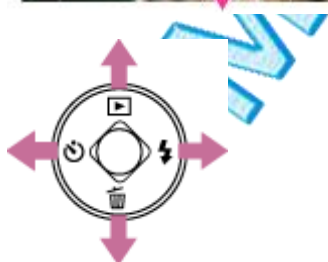
##### Visionado de imágenes tomadas con una cámara diferente

Si la cámara detecta imágenes que no están registradas en el archivo de base de datos de imagen de la tarjeta de memoria, aparecerá una pantalla de registro con el mensaje "Archivos encontrados que no fueron reconocidos Importar archivos". Para ver imágenes no registradas, regístrelas seleccionando [OK].

### Zoom de reproducción

La imagen que se está reproduciendo puede ampliarse.

1. Ajuste la cámara en el modo de reproducción.
2. Pulse el botón T del botón W/T (zoom) durante la reproducción de una imagen fija.
3. Ajuste la posición mediante ▲ / ▼ / ◀ / ▶ en el botón de control.
  - El cuadro en la parte inferior izquierda de la imagen muestra qué parte de la imagen entera está siendo visualizada.



4. Cambie la escala del zoom con el botón W/T (zoom).
  - Pulse el botón T para acercar con zoom y pulse W para alejar con zoom.

## Índice de imágenes

Cuando reproduzca imágenes, puede visualizar múltiples imágenes al mismo tiempo.

1. Ajuste la cámara en el modo de reproducción.
2. Pulse el botón W para visualizar la pantalla de índice de imágenes.

Pulse el botón otra vez para visualizar una pantalla de índice con más imágenes.

### Visualización de imágenes de la carpeta deseada

Seleccione la barra del lado izquierdo con el botón de control, después seleccione la carpeta deseada con ▲ / ▼.



## Modo fácil

Cuando vea imágenes fijas en Modo fácil, el texto de la pantalla de reproducción se hará más grande y los indicadores se harán más fáciles de ver.

1. Ajuste la cámara en el modo de reproducción.
2. MENU - **EASY** (Modo fácil) - [OK] - ● en el botón de control
  - Para salir del Modo fácil, MENU - [Salir de Modo fácil].

### Visionado de las funciones disponibles en Modo fácil

En Modo fácil, solo la función de eliminación está disponible.



**(Borrar):** puede borrar la imagen visualizada actualmente.

**MENU:** puede eliminar la imagen visualizada actualmente con [1 imagen], y eliminar todas las imágenes del rango de fecha seleccionado o de la memoria interna (si está seleccionada) con [Todas].

Seleccione [Salir de Modo fácil] - [OK] para salir de Modo fácil.

## Modificación de ajustes

Extraído de la página oficial de Sony

## Menú de ajustes

### Resolución visualiz.

Ajusta la calidad de la imagen en la pantalla para tomar imágenes.

MENU -  (Ajustes) -  (Ajustes de Toma) - [Resolución visualiz.] - modo deseado - ●

Alta (ajuste predeterminado):

Visualiza la imagen en la pantalla en calidad de imagen alta.

Estándar:



Visualiza la imagen en la pantalla en calidad de imagen estándar.

Nota

\*En Barrido panorámico y Modo película, [Resolución visualiz.] está ajustado en [Alta].

### Pitido

Selecciona el sonido producido cuando utiliza la cámara.

MENU -  (Ajustes) -  (Ajustes Principales) - [Pitido] - modo deseado - ●

Obturad:

Activa el sonido del obturador para cuando se pulsa el botón del disparador.

Activar (ajuste predeterminado):

Activa el sonido de pitido u obturador cuando pulsa el botón del control o el botón del disparador.

Desactivar:

Desactiva el sonido de pitido u obturador.

### Volumen

Ajusta el volumen del sonido del nivel 1 al 5 para la reproducción de películas.

1. MENU -  (Ajustes) -  (Ajustes Principales) - [Volumen] - modo deseado - ●

### Brillo de monitor

Selecciona el brillo de la pantalla desde el nivel 1 hasta el 5. La pantalla se vuelve más brillante a medida que el número aumenta.

Cuando utilice la cámara en la luz brillante de exteriores, seleccione un número más alto para ver la pantalla más fácilmente.



1. MENU -  (Ajustes) -  (Ajustes Principales) - [Brillo de monitor] - modo deseado - ●

**Nota**

- Cuanto más brillante sea la pantalla, más rápido se agotará la batería.
- La pantalla se oscurecerá si no utiliza la cámara mientras esté conectada la alimentación.

**Ajuste de Idioma**



Selecciona el idioma a utilizar en los elementos de menú, avisos y mensajes.

1. MENU -  (Ajustes) -  (Ajustes Principales) - [Language Setting] - modo deseado -

**Inicializar**

Inicializa los ajustes a sus valores predeterminados.

Aunque ejecute esta función, las imágenes serán retenidas.



1. MENU -  (Ajustes) -  (Ajustes Principales) - [Inicializar] - [OK] -

**Nota**

- Asegúrese de no retirar la batería durante la inicialización.

**Guía funciones**

Puede seleccionar si quiere o no que se visualice la guía de funciones cuando utiliza la cámara.

1. MENU -  (Ajustes) -  (Ajustes Principales) - [Guía funciones] - modo deseado -

Activar (ajuste predeterminado):

Desactivar:

Establece si se visualiza o no la guía de funciones.

**Ajuste pantalla**

Ajusta el modo de ajuste de pantalla.

1. MENU -  (Ajustes) -  (Ajustes Principales) - [Ajuste pantalla] - modo deseado -

 (ACTIVADO) (ajuste predeterminado):

Muestra la información.



 (Información detallada):



Muestra la información. También se visualizan los datos Exif de la imagen grabada.



**(DESACTIVADO):**

Muestra imágenes solamente.



## Salida vídeo

Ajusta la salida de señal de vídeo de acuerdo con el sistema de color de televisión del equipo de vídeo conectado. El sistema de color del televisor variará en función del país y región.

Para ver imágenes en la pantalla de un televisor, compruebe el sistema de color del televisor para el país o región donde se está utilizando la cámara.

1. MENU -  (Ajustes) -  (Ajustes Principales) - [Salida vídeo] - modo deseado - 

### NTSC:

Ajusta la señal de salida de vídeo al modo NTSC (p. ej., para EE. UU. o Japón).

### PAL:

Ajusta la señal de salida de vídeo al modo PAL (p. ej., para Europa o China).

## Ajuste conexión USB

Establece cómo hacer una conexión USB cuando se conecta la cámara a un ordenador, etc.

1. MENU -  (Ajustes) -  (Ajustes Principales) - [Ajuste conexión USB] - modo deseado - 

### Mass Storage (ajuste predeterminado):

Establece una conexión de Mass Storage entre la cámara y un ordenador u otro dispositivo USB.

### PTP/MTP:

Cuando conecte la cámara al ordenador, aparecerá el asistente de reproducción automática, y las imágenes fijas de la carpeta de grabación de la cámara serán importadas al ordenador. (con Windows 7, Windows 8, Windows Vista, Windows XP, Mac OS X)

### Nota

Extraído de la página oficial de Sony

- Cuando [Ajuste conexión USB] está ajustado en [PTP/MTP], no se pueden exportar películas a un ordenador. Para exportar películas a un ordenador, ajuste [Ajuste conexión USB] en [Mass Storage].

## Alimentación USB

Ajusta si desea o no utilizar la función de suministro de alimentación USB cuando la cámara está conectada a un ordenador o a un dispositivo USB utilizando el cable USB exclusivo (suministrado).

1. MENU -  (Ajustes) -  (Ajustes Principales) - [Alimentación USB] - modo deseado - 

Activar (ajuste predeterminado):

Utiliza la función [Alimentación USB] cuando se establece una conexión USB.

Desactivar:

No utiliza la función [Alimentación USB] cuando se establece una conexión USB.

## Ajuste LUN

Establece el modo de conexión USB cuando se conecta la cámara a un ordenador, etc.

1. MENU -  (Ajustes) -  (Ajustes Principales) - [Ajuste LUN] - modo deseado - 

**Multi (ajuste predeterminado):**

Se visualizan las imágenes de la tarjeta de memoria y de la memoria interna. Seleccione este ajuste cuando conecte la cámara a un ordenador.

**Sencillo:**

Cuando la tarjeta de memoria está insertada en la cámara, se visualizan las imágenes de la tarjeta de memoria; cuando no está insertada, se visualizan las imágenes de la memoria interna. Seleccione este ajuste en los casos donde las imágenes de la tarjeta de memoria y de la memoria interna no se visualicen cuando la cámara esté conectada a un dispositivo distinto de un ordenador.

## Eye-Fi

Puede utilizar la función de carga mediante el uso de una tarjeta Eye-Fi disponible en el comercio.

La pantalla del menú de la función de carga automática solo se muestra cuando hay una tarjeta Eye-Fi insertada en la ranura de tarjeta de memoria de la cámara.

1. MENU -  (Ajustes) -  (Ajustes Principales) - [Eye-Fi] - modo deseado - 


**Activar (ajuste predeterminado):**


Habilita la función de carga.


El icono de visualización del modo Eye-Fi en la pantalla cambiará dependiendo del modo de comunicación de la tarjeta Eye-Fi.




: la tarjeta Eye-Fi está en modo de en espera. No hay imagen para enviar.

: la tarjeta Eye-Fi está en modo de espera para cargar.

: la tarjeta Eye-Fi está en modo de conexión.


: la tarjeta Eye-Fi está cargando imágenes.

: ha ocurrido un error.

#### Desactivar:

Deshabilita la función de carga.

#### Nota

- Las tarjetas Eye-Fi solo se venden en algunos países o regiones.
- Para obtener más información sobre la tarjeta Eye-Fi, póngase en contacto con el fabricante o el comerciante de tarjetas Eye-Fi directamente.
- Las tarjetas Eye-Fi solamente están permitidas en los países y regiones en los que se compran. Es posible que esté sujeto a responsabilidades debido a restricciones locales.
- La tarjeta Eye-Fi tiene una función LAN inalámbrica. No inserte la tarjeta Eye-Fi donde esté prohibida una LAN inalámbrica, tal como a bordo de un avión. Si la tarjeta Eye-Fi está insertada, ajuste [Eye-Fi] en [Desactivar]. Cuando la función de carga de la tarjeta Eye-Fi está ajustada en [Desactivar], se visualiza  en la pantalla.

#### Transferencia de datos de imagen utilizando la tarjeta Eye-Fi



1. Realice los ajustes del punto de acceso LAN inalámbrico o los ajustes de la dirección de transferencia de la tarjeta Eye-Fi.

Para más detalles, consulte el manual de instrucciones suministrado con la tarjeta Eye-Fi.

2. Después de haber terminado los ajustes, inserte la tarjeta Eye-Fi en la cámara, y tome las imágenes.

Las imágenes grabadas se transfieren automáticamente a través de la LAN inalámbrica al ordenador, etc.

#### Nota



- Cuando se cargan datos de imagen, [Ahorro de energía] no está disponible.
- Si se visualiza el icono  (error), expulse y vuelva a insertar la tarjeta Eye-Fi, o desconecte la alimentación de la cámara y conéctela otra vez. Si todavía se visualiza el icono  (error), puede que la tarjeta Eye-Fi esté estropeada. Para más detalles, póngase en contacto con Eye-Fi, Inc.
- Es posible que las comunicaciones LAN inalámbricas sean interrumpidas por otros dispositivos de comunicación. Si la recepción de datos es insuficiente, acerque más la cámara al punto de acceso.
- Algunas tarjetas Eye-Fi cuentan con un "Modo de memoria infinita". Este producto no es compatible con el "Modo de memoria infinita". Asegúrese de que las tarjetas Eye-Fi que inserte en este producto

tengan el modo “Modo de memoria infinita” desactivado. Para más detalles sobre el ajuste “Modo de memoria infinita”, consulte el manual de instrucciones suministrado con la tarjeta Eye-Fi.

## Ahorro de energía

Establece el periodo de tiempo hasta que la pantalla se oscurece y el tiempo hasta que la cámara se apaga.

Si no utiliza la cámara durante un cierto periodo de tiempo mientras está conectada la alimentación utilizando la batería, la pantalla se oscurecerá y más tarde la cámara se apagará automáticamente para evitar que se agote la batería (Función de apagado automático).

1. MENU -  (Ajustes) -  (Ajustes Principales) - [Ahorro de energía] - modo deseado - 

### Max:

Conserva la energía de la batería mejor que cuando se ajusta en [Estándar]. Si la cámara no se utiliza durante un cierto periodo de tiempo, la alimentación se desconecta automáticamente. En modo de toma de imagen, la pantalla se oscurece automáticamente antes de desconectarse la alimentación.

### Estándar (ajuste predeterminado):

Si la cámara no se utiliza durante un cierto periodo de tiempo, la alimentación se desconecta automáticamente. En modo de toma de imagen, la pantalla se oscurece automáticamente antes de desconectarse la alimentación.

La alimentación tarda más tiempo en desconectarse que cuando está ajustado en [Max].

### Desactivar:

No se utiliza la función de apagado automático.

### Nota





- La cámara no se apaga automáticamente en las situaciones siguientes:
  - Durante la reproducción de películas
  - Durante la conexión Eye-Fi

## Formatear

Formatea la tarjeta de memoria.

Cuando utilice una tarjeta de memoria con esta cámara por primera vez, se recomienda formatear la tarjeta utilizando la cámara para un funcionamiento estable de la tarjeta de memoria antes de tomar imágenes.

Tenga en cuenta que al formatear se borran permanentemente todos los datos de la tarjeta de memoria, y que no se pueden recuperar. Guarde los datos importantes en un ordenador, etc.

1. MENU -  (Ajustes) -  (Herramienta Tarjeta Memoria) o  (Herramienta Memoria Interna) - [Formatear] - [OK] - 

**Nota**

- Tenga en cuenta que formateando se borran permanentemente todos los datos, incluidas incluso las imágenes protegidas.

**Crear Carpeta Grabación**

Crea una carpeta en una tarjeta de memoria para grabar imágenes.

Las imágenes se grabarán en la carpeta recién creada hasta que cree otra carpeta o seleccione otra carpeta de grabación.

1. MENU -  (Ajustes) -  (Herramienta Tarjeta Memoria) - [Crear Carpeta Grab] - [OK] - 

**Sugerencia****Acerca de las carpetas**






Después de crear una carpeta nueva, puede cambiar la carpeta de destino de almacenamiento.

**Nota**







- Este elemento no se visualiza cuando se utiliza la memoria interna para grabar imágenes.
- Cuando inserte en la cámara una tarjeta de memoria que haya sido utilizada con otro equipo y tome imágenes, es posible que se cree una carpeta nueva automáticamente.
- En una carpeta se puede almacenar hasta 4 000 imágenes. Cuando se exceda la capacidad de una carpeta, se creará una carpeta nueva automáticamente.

**Cambiar Carpeta Grabación**

Cambia la carpeta en la tarjeta de memoria que está siendo utilizada actualmente para grabar imágenes.






1. MENU -  (Ajustes) -  (Herramienta Tarjeta Memoria) - [Camb. Carp. Grab]
2. Seleccione una carpeta con  /  en el botón de control.
3. [OK] - 

**Nota**

- Este elemento no se visualiza cuando se utiliza la memoria interna para grabar imágenes.
- No se puede seleccionar una carpeta con un número que tenga solamente “   MSDCF” o “   ANV01” como carpeta de grabación.
- No es posible mover imágenes grabadas a otra carpeta.

## Eliminar Carpeta Grabación

Elimina una carpeta para grabar imágenes en una tarjeta de memoria.




1. MENU -  (Ajustes) -  (Herramienta Tarjeta Memoria) - [ElimCarpGrabación]
2. Seleccione una carpeta con  /  en el botón de control.
3. [OK] - 

### Nota

- Este elemento no se visualiza cuando se utiliza la memoria interna para grabar imágenes.
- Si elimina la carpeta establecida como carpeta de grabación mediante [ElimCarpGrabación], la carpeta que tenga el número de carpeta más alto será seleccionada como la siguiente carpeta de grabación.
- Si una carpeta contiene imágenes protegidas, se eliminarán todas las demás imágenes menos estas y se mantendrá la carpeta.
- Si una carpeta contiene archivos que no se pueden reproducir en la cámara, no podrá eliminar la carpeta.

## Copiar

Copia todas las imágenes de la memoria interna a una tarjeta de memoria.




1. Inserte una tarjeta de memoria con suficiente capacidad libre en la cámara.
2. MENU -  (Ajustes) -  (Herramienta Tarjeta Memoria) - [Copiar] - [OK] - 

### Nota

- Asegúrese de que hay suficiente batería. De lo contrario, puede que la batería se agote cuando intente copiar los archivos de imagen, y ocasionar un fallo en la copia o posiblemente estropear los datos.
- Las imágenes no se pueden copiar individualmente.
- Las imágenes originales se conservarán en la memoria interna incluso después de copiarlas. Para eliminar el contenido de la memoria interna, extraiga la tarjeta de memoria después de copiar, luego formatee la memoria interna ([Formatear] en [Herramienta Memoria Interna]).
- Se crea una nueva carpeta en la tarjeta de memoria y todos los datos se copiarán en ella. No es posible escoger una carpeta específica y copiar las imágenes en ella.

## Número Archivo

Seleccione el método utilizado para asignar números de archivo a las imágenes.

1. MENU -  (Ajustes) -  (Herramienta Tarjeta Memoria) - [Número Archivo] - modo deseado - 

### Serie (ajuste predeterminado):




Asigna números a archivos consecutivamente aunque se cambie la carpeta de grabación o la tarjeta de memoria. (Cuando la tarjeta de memoria reemplazada contenga un archivo con un número más alto que el último número asignado, se asignará un número por encima del número más alto.)

### Inicializar:

Comienza desde 0001 cada vez que cambia la carpeta. (Cuando la carpeta de grabación contiene un archivo, se asigna un número por encima del número más alto).

## Configuración área

Ajusta el área en la que está utilizando esta cámara.

1. MENU -  (Ajustes) -  (Ajustes de Reloj) - [Configuración área] - modo deseado - [OK] - 

### Casa (ajuste predeterminado):

Utiliza la cámara en su área. Cuando el área ajustada actualmente varíe de su área local, deberá realizar la Configuración área.

### Destino:





Utiliza la cámara ajustada a la hora de su destino. Ajuste la hora del destino.

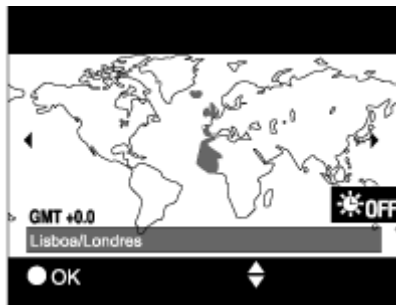
### Cambio de la configuración de área

El ajuste de un destino visitado con frecuencia le permite ajustar fácilmente la hora cuando visita ese destino.

1. Seleccione la parte de área para [Destino], después pulse .











2. Pulse  /  en el botón de control para seleccionar el área deseada y, a continuación, seleccione Hora verano mediante  / .



## Configuración de fecha y hora

Ajusta la fecha y la hora otra vez.

1. MENU -  (Ajustes) -  (Ajustes de Reloj) - [Config.fecha y hora] - modo deseado - 
2. Ajuste el valor numérico y el ajuste deseado con  /  /  /  en el botón de control.
3. [OK] - 

### Format fecha y hora:

Puede seleccionar el formato de visualización de fecha y hora.

### Hora verano:

Puede seleccionar Horario verano [Activar]/[Desactivar].

### Fecha y hora:

Puede ajustar la fecha y la hora.

## Utilización con su ordenador

### Entorno informático recomendado

Puede comprobar los requisitos del sistema para el software en la URL siguiente.

[www.sony.net/pcenv/](http://www.sony.net/pcenv/)

## Utilización del software

### PlayMemories Home

A continuación, se muestran ejemplos de las funciones disponibles cuando se utiliza PlayMemories Home.

- Puede importar imágenes grabadas en la cámara a un ordenador.



- Puede reproducir imágenes almacenadas en un ordenador y en una cámara.
- Puede compartir imágenes con PlayMemories Online.

#### A continuación, se muestran ejemplos de las funciones disponibles cuando se utiliza Windows.

- Puede visualizar imágenes almacenadas en un ordenador por fecha de toma en una visualización de calendario.
- Puede editar imágenes fijas como cambiar el tamaño (Ajustar tamaño) y recortar (Recortar).
- Puede cargar imágenes en un servicio de red. (Se requiere un entorno de conexión a Internet).
- Para otros detalles, consulte la ayuda de PlayMemories Home.

## Instalación de PlayMemories Home

1. Mediante un navegador de Internet en su ordenador, vaya a la siguiente URL y, a continuación, haga clic en PlayMemories Home.

[www.sony.net/pm/](http://www.sony.net/pm/)

- Siga las instrucciones de la pantalla para completar la instalación.
  - Cuando la instalación se complete, se iniciará PlayMemories Home.
  - Si PMB (Picture Motion Browser) ya se ha instalado en su ordenador, PlayMemories Home lo sobrescribirá y se instalará. Utilice PlayMemories Home, el software sucesor de PMB.
2. Conecte la cámara a su ordenador mediante un cable USB exclusivo (suministrado) (A).
    - Es posible que se añadan nuevas funciones a PlayMemories Home. Incluso si PlayMemories Home ya está instalado, conecta la cámara a su ordenador.



**A:** a una toma USB del ordenador

**B:** al terminal USB A/V OUT

#### Nota

- Inicie la sesión como Administrador.
- Es posible que sea necesario reiniciar el ordenador. Cuando aparezca el mensaje de confirmación de reinicio, reinicie el ordenador siguiendo las instrucciones en pantalla.
- Es posible que se instale DirectX dependiendo del entorno del sistema de su ordenador.

## Software para Mac

Extraído de la página oficial de Sony

Para más detalles sobre el software para Mac, acceda a la URL siguiente:

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

#### Nota

- El software disponible varía dependiendo de la zona.

## Precauciones/Acerca de esta cámara

### Precauciones

#### Copia de seguridad de la memoria interna y tarjeta de memoria

- No apague la cámara, extraiga la batería, ni retire la tarjeta de memoria mientras está encendida la lámpara de acceso. De lo contrario, podrán dañarse los datos de la memoria interna o la tarjeta de memoria. Asegúrese de hacer una copia de seguridad para proteger sus datos.

#### Acerca de los archivos de base de datos

Cuando inserta una tarjeta de memoria sin archivo de base de datos en la cámara y conecta la alimentación, parte de la capacidad de la memoria interna se utiliza para crear automáticamente un archivo de base de datos. Es posible que lleve algún tiempo hasta que pueda realizar la siguiente operación. Si ocurre un error en el archivo de base de datos, importe todas las imágenes a un ordenador utilizando PlayMemories Home y, a continuación, formatee la tarjeta de memoria.

#### No utilice o almacene la cámara en los siguientes lugares

- En un lugar muy cálido, frío o húmedo

En lugares tales como en un automóvil aparcado al sol, el cuerpo de la cámara se puede deformar y causar un mal funcionamiento.

- Almacenamiento bajo la luz solar directa o cerca de una estufa

El cuerpo de la cámara puede perder el color o deformarse y causar un fallo de funcionamiento.

- En un lugar expuesto a vibración basculante
- Cerca de un lugar sometido a un campo magnético intenso

#### Acerca del transporte

No se siente en una silla u otro lugar con la cámara en el bolsillo trasero de sus pantalones o falda, porque podría ocasionar un mal funcionamiento de la cámara o dañarla.

#### Acerca de la temperatura de funcionamiento

Su cámara está diseñada para ser utilizada a temperaturas de entre 0 °C y 40 °C No se recomienda tomar imágenes en lugares extremadamente cálidos o fríos que excedan este intervalo.

#### Acerca de la condensación de humedad

- Si se traslada la cámara directamente de un lugar frío a uno cálido, es posible que la humedad se condense en el interior o el exterior de la cámara. Esta condensación de humedad podrá ocasionar un mal funcionamiento de la cámara.

- Si se produce condensación de humedad, apague la cámara y espere una hora aproximadamente hasta que se evapore la humedad. Tenga en cuenta que si intenta tomar imágenes quedando aún humedad en el interior del objetivo, no podrá grabar imágenes claras.

### Sobre la compatibilidad de los datos de imagen

- La cámara cumple con la norma universal DCF (Design rule for Camera File system) establecida por la JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Sony no garantiza que la cámara pueda reproducir imágenes grabadas o editadas con otro equipo, ni que otros equipos puedan reproducir imágenes grabadas con la cámara.

### Notas sobre la pantalla y el objetivo

- La pantalla se ha fabricado utilizando tecnología de muy alta precisión, por lo que más del 99,99% de los píxeles son operativos para uso efectivo. Sin embargo, es posible que aparezcan algunos puntos diminutos negros y/o brillantes (de color blanco, rojo, azul o verde) en la pantalla. Estos puntos son un resultado normal del proceso de fabricación, y no afectan a la grabación.
- La exposición de la pantalla o el objetivo a la luz solar directa durante largos periodos puede ocasionar fallos de funcionamiento. Tenga cuidado cuando ponga la cámara cerca de una ventana o en exteriores.
- No presione contra la pantalla. La pantalla podrá decolorarse y eso podría ocasionar un mal funcionamiento.
- Es posible que las imágenes dejen rastro a través de la pantalla en un lugar frío. Esto no es un fallo de funcionamiento.

### Nota acerca de la eliminación/transferencia de la cámara

Para proteger sus datos personales, realice los siguientes procedimientos al eliminar o transferir la cámara.

- Restaure todos los ajustes de la cámara realizando MENU -  (Ajustes) -  (Ajustes Principales) - [Inicializar].

## Respaldo para los ajustes, fecha y hora

La batería de respaldo recargable se carga continuamente siempre que está utilizando la cámara. Sin embargo, si utiliza la cámara solamente durante cortos periodos, se descargará gradualmente, y si no la utiliza en absoluto durante unos 3 meses, se descargará completamente. En este caso, asegúrese de cargar esta batería recargable antes de utilizar la cámara. Sin embargo, aunque esta batería recargable no esté cargada, podrá utilizar la cámara, pero la fecha y la hora no se indicarán.

Si los ajustes se restauran cada vez que se carga la batería, puede que la batería interna de respaldo recargable esté agotada. Póngase en contacto con el distribuidor o con la oficina de servicio local autorizada.

### Método de carga de la batería interna de respaldo recargable

Inserte una batería cargada en la cámara, o conecte la cámara a una toma de corriente de la pared con el adaptador de alimentación de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) (suministrado) y después deje la cámara durante 24 hora o más con la alimentación desconectada.

# Batería

## Acerca de la carga de la batería

- Cargue la batería (suministrada) antes de utilizar la cámara por primera vez.
- Puede cargar la batería aunque no esté completamente descargada. Además, aunque la batería no esté completamente cargada, podrá utilizarse cargada solo parcialmente tal como esté.
- Le recomendamos cargar la batería a una temperatura ambiente de entre 10 °C a 30 °C. Es posible que la batería no se cargue eficazmente en temperaturas fuera de este rango.

## Utilización eficiente de la batería

- El rendimiento de la batería disminuye en ambientes de bajas temperaturas. Por lo que en lugares fríos, el tiempo de operación de la batería será más corto. Le recomendamos lo siguiente para asegurar un uso de la batería más largo:

Ponga la batería en un bolsillo cerca de su cuerpo para calentarla, e insértela en la cámara inmediatamente antes de comenzar a tomar imágenes. (Si hay algún objeto metálico tal como llaves en su bolsillo, sea consciente de que se puede producir un cortocircuito).

- La batería se descargará rápidamente si utiliza el flash o el zoom con frecuencia.
- Le recomendamos tener a mano baterías de repuesto para dos o tres veces más del tiempo que tenga pensado tomar imágenes, y hacer tomas de prueba antes de tomar la imagen definitiva.
- No exponga la batería al agua. La batería no es resistente al agua.
- No deje la batería en lugares muy cálidos, tales como en un automóvil o bajo la luz solar directa.
- Es posible que no pueda encender la cámara o que la batería no se cargue correctamente si la sección del terminal de la batería está sucia. En este caso, quite el polvo ligeramente utilizando un paño suave o un bastoncillo de algodón para limpiar la batería.

## Carga de batería restante

- Aparece un indicador de carga restante en la pantalla.



A: alta

B: baja

- La aparición del indicador de carga restante correcto lleva aproximadamente 1 minuto.
- Es posible que el indicador de carga restante no sea correcto en ciertas circunstancias.
- Si no utiliza la cámara durante un cierto periodo de tiempo mientras está conectada la alimentación, la cámara se apagará automáticamente. (Función de apagado automático)
- Si no se visualiza la carga de batería restante, cambie DISP (Ajuste pantalla).

## Modo de guardar la batería

- Descargue completamente la batería antes de almacenar la cámara y guárdela en un sitio fresco y seco. Para mantener la función de la batería, cargue la batería y después descárguela completamente en la cámara al menos una vez al año mientras esté almacenada.
- Para evitar que el terminal se ensucie, cortocircuite, etc., asegúrese de utilizar una bolsa de plástico para mantenerla separada de los materiales metálicos cuando la transporte o almacene.

#### Acerca de la vida útil de la batería

- La vida útil de la batería es limitada. La capacidad de la batería disminuye a medida que pasa el tiempo y con el uso repetido. Si el tiempo disponible de la batería se acorta significativamente, probablemente sea hora de reemplazarla con una nueva.
- La vida útil de la batería varía en función de cómo se almacena y las condiciones de funcionamiento, y el ambiente en el que cada batería se utiliza.

#### Batería compatible

Con este modelo se puede utilizar la NP-BN (suministrada) o NP-BN1 (se vende por separado).

## Notas acerca de la carga de la batería

- El adaptador de alimentación de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) suministrado es exclusivo para esta cámara. No lo conecte a ningún otro dispositivo electrónico.

Si lo hace podrá ocasionar un fallo de funcionamiento. Además, asegúrese de utilizar un adaptador de alimentación de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) de Sony genuino.

- Si la lámpara de carga de la cámara parpadea durante la carga, extraiga la batería que está siendo cargada, y después inserte la misma batería en la cámara firmemente otra vez. Si vuelve a parpadear la lámpara de carga, podría indicar un error de la batería o que se ha insertado una batería distinta de la del tipo especificado. Compruebe que la batería es del tipo especificado. Si la batería es del tipo especificado, extraiga la batería, reemplácela con una nueva u otra diferente y compruebe que la batería se carga correctamente. Si la batería se ha cargado correctamente, es posible que se haya producido un error de batería.
- Si la lámpara de carga parpadea aunque el adaptador de alimentación de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) esté conectado a la cámara y a la toma de corriente de la pared, esto indica que la carga se ha detenido temporalmente y que está en espera. Cuando la temperatura se encuentre fuera de la temperatura de funcionamiento recomendada, se detendrá la carga y entrará en estado de espera automáticamente. Cuando la temperatura vuelva al rango apropiado, se reanudará la carga y la lámpara de carga se encenderá otra vez. Le recomendamos cargar la batería a una temperatura ambiente de entre 10 °C a 30 °C
- Utilizando el adaptador de alimentación de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) suministrado, puede cargar la batería insertada en la cámara. Además, también está disponible el suministro de alimentación en modo de reproducción a través del adaptador de alimentación de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN). Sin embargo, en modo de toma, el suministro de la alimentación a través del adaptador de alimentación de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) no está disponible. Necesita un adaptador de alimentación de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) AC-UD10 (se vende por separado) o AC-UD11 (\*) (se vende por separado) para suministrar alimentación desde una toma de corriente de la pared mientras toma imágenes.

\* El adaptador de alimentación de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) AC-UD11 (se vende por separado) puede que no esté disponible en algunos países o regiones.

## Tarjeta de memoria

### Tarjeta de memoria

En la tabla de abajo se enumeran las tarjetas de memoria que puede utilizarse con la cámara.

#### Memory Stick PRO Duo:

(Memory Stick XC-HG Duo/Memory Stick PRO Duo/Memory Stick PRO-HG Duo)

#### Memory Stick Micro:

(Memory Stick Micro (M2)/Memory Stick Micro (Mark2))

#### Tarjeta de memoria SD:

(Tarjeta de memoria SD/tarjeta de memoria SDHC/tarjeta de memoria SDXC)

#### Tarjeta de memoria microSD:

(Tarjeta de memoria microSD/tarjeta de memoria microSDHC/tarjeta de memoria microSDXC)

- Se ha probado y confirmado que con su cámara funciona Memory Stick PRO Duo de hasta 64 GB y las tarjetas de memoria SD de hasta 64 GB.
- Se ha probado y confirmado que con su cámara funciona Memory Stick Micro de hasta 16 GB y las tarjetas de memoria microSD de hasta 64 GB.
- Cuando grabe películas, se recomienda que utilice las tarjetas de memoria siguientes:

- **MEMORY STICK PRO DUO** (Mark2) (Memory Stick PRO Duo (Mark2))
- **MEMORY STICK XC-HG DUO** (Memory Stick XC-HG Duo)
- **MEMORY STICK PRO-HG DUO** (Memory Stick PRO-HG Duo)
- **MEMORY STICK MICRO** (Mark2) (Memory Stick Micro (Mark2))
- Tarjeta SD (Clase 4 o más rápida), tarjeta de memoria microSD (Clase 4 o más rápida)

### Nota

- Para asegurar operaciones correctas de la tarjeta de memoria, le recomendamos que utilice esta cámara para formatear cualquier tarjeta de memoria que vaya a utilizar con esta cámara por primera vez. Tenga en cuenta que al formatear se borrarán todos los datos grabados en la tarjeta de memoria. Estos datos no se pueden recuperar. Asegúrese de hacer una copia de seguridad de cualquier dato importante en un ordenador u otro lugar de almacenamiento.
- Si graba/elimina imágenes repetidamente durante mucho tiempo, podrá producirse una fragmentación de datos en la tarjeta de memoria y es posible que las películas no se puedan grabar debidamente. En tal caso, guarde sus imágenes en un ordenador u otro lugar de almacenamiento, después [Formatear].

- No se garantiza que una tarjeta de memoria formateada con un ordenador funcione con la cámara.
- La velocidad de lectura/escritura de datos variará dependiendo de la combinación de la tarjeta de memoria y el equipo utilizados.
- Recomendamos hacer copia de seguridad de los datos importantes.
- No adhiera una etiqueta en la propia tarjeta de memoria ni en un adaptador de tarjeta de memoria.
- No toque la sección del terminal de la tarjeta de memoria con las manos ni con objetos metálicos.
- No golpee, doble ni deje caer la tarjeta de memoria.
- No desarme ni modifique la tarjeta de memoria.
- No exponga al agua la tarjeta de memoria.
- No deje la tarjeta de memoria en un lugar donde pueda ser alcanzada por niños pequeños. Podrían tragárselo accidentalmente.
- Tenga en cuenta que la tarjeta de memoria se calentará inmediatamente después de utilizarla y durante largo tiempo.
- Inserte una tarjeta de memoria que encaje en el tamaño de la ranura de tarjeta de memoria. De lo contrario, ocasionará un fallo de funcionamiento.
- No utilice ni almacene la tarjeta de memoria en las siguientes condiciones:
  - Lugares sometidos a altas temperaturas tales como en el interior caliente de un automóvil aparcado bajo la luz solar directa
  - Lugares expuestos a la luz solar directa
  - Lugares húmedos o lugares donde haya presentes sustancias corrosivas
- Las imágenes grabadas en Memory Stick XC-HG Duo, en tarjetas de memoria SDXC o en tarjetas de memoria micro SDXC no se pueden transferir o reproducir en ordenadores o dispositivos de audio y vídeo que no son compatibles con exFAT, incluso cuando la cámara está conectada al ordenador o al dispositivo de audio y vídeo a través de un cable USB. Antes de conectarlo, asegúrese de que el dispositivo es compatible con exFAT. Si se conecta a un dispositivo que no es compatible con exFAT, es posible que aparezca un solicitud de formateo de la unidad. No formatee la unidad, ya que si lo hace perderá todos los datos. (exFAT es un sistema de archivo que utilizan los soportes Memory Stick XC-HG Duo, las tarjetas de memoria SDXC y las tarjetas de memoria microSDXC.)

#### **Nota sobre la utilización del adaptador de tarjeta de memoria (se vende por separado)**

- Cuando vaya a insertar una tarjeta de memoria en un adaptador de tarjeta de memoria, asegúrese de que la tarjeta de memoria está insertada orientada en la dirección correcta y, a continuación, insértela a fondo. Una inserción incorrecta podrá resultar en un fallo de funcionamiento.
- Cuando utilice Memory Stick Micro o una tarjeta de memoria microSD, asegúrese de insertarlos en el adaptador de tarjeta de memoria exclusivo.

#### **Memory Stick**

A continuación se enumeran los tipos de Memory Stick que pueden utilizarse con la cámara. Sin embargo, no se puede garantizar la operación apropiada para todas las funciones de Memory Stick.

- Memory Stick PRO Duo: \*1\*2\*3

- Memory Stick PRO-HG Duo: \*1\*2
- Memory Stick XC-HG Duo: \*1\*2
- Memory Stick Micro (M2): \*1
- Memory Stick Micro (Mark2): \*1

\*1 Memory Stick Duo, MagicGate Memory Stick Duo, Memory Stick PRO Duo, Memory Stick PRO-HG Duo y Memory Stick Micro están equipados con funciones MagicGate. MagicGate es una tecnología de protección del copyright que utiliza tecnología de cifrado.

La grabación/reproducción de datos que requieran funciones de MagicGate no podrá realizarse con la cámara.

\*2 Se puede transferir datos a alta velocidad utilizando una interfaz paralela.

\*3 Las películas de tamaño [1280x720] pueden grabarse.

#### **Notas sobre la utilización de Memory Stick Micro (se vende por separado)**

- Este producto es compatible con Memory Stick Micro (M2). M2 es una abreviatura para Memory Stick Micro.
- Para utilizar el Memory Stick Micro con la cámara, asegúrese de insertar el Memory Stick Micro en un adaptador M2 tan grande como el tamaño Duo. Si inserta un Memory Stick Micro en la cámara sin un adaptador M2 tan grande como el tamaño Duo, es posible que no pueda extraerlo de la cámara.
- No deje el Memory Stick Micro en un lugar donde pueda ser alcanzada por niños pequeños. Podrían tragárselo accidentalmente.

## Indicadores y mensajes de advertencia

### Mensajes



- El nivel de la batería está bajo. Cargue la batería inmediatamente. Dependiendo de las condiciones de utilización o del tipo de batería, el indicador podrá parpadear aunque todavía queden 5 minutos a 10 minutos de tiempo de batería restante.

#### **Error sistema. Vuelva a encender el dispositivo.**

- Desconecte la alimentación y después conéctela otra vez.

#### **Error memoria interna**

- Desconecte la alimentación y después conéctela otra vez.

#### **Reinserte la tarjeta memoria que estaba usando.**

- La tarjeta de memoria insertada no se puede utilizar en la cámara.
- La sección del terminal de la tarjeta de memoria está sucia.
- La tarjeta de memoria está dañada.



**Tarjeta de memoria incompatible.**

- La tarjeta de memoria insertada no se puede utilizar en la cámara.

**Desbordamiento del búfer. La escritura en el soporte no se ha completado a tiempo.**

- Si utiliza una tarjeta de memoria que ha sido grabada y borrada repetidamente, o que ha sido formateada en una cámara diferente, es posible que la velocidad de escritura de datos sea muy lenta. Primero haga una copia de seguridad de todos los datos de la tarjeta en un ordenador, y después reformatee la tarjeta antes de utilizarla.
- La velocidad de escritura de la tarjeta de memoria que está utilizando no es suficiente para la grabación de películas. Utilice una de las tarjetas de memoria que se enumeran a continuación.
  - Memory Stick PRO Duo (Mark2), Memory Stick PRO-HG Duo, Memory Stick. Memory Stick XC-HG Duo o Memory Stick Micro (Mark2).
  - Tarjeta de memoria SD, tarjeta de memoria SDHC, tarjeta de memoria SDXC, tarjeta de memoria microSD o tarjeta de memoria microSDHC (Clase 4 o más rápida).

**No es posible reconocer la memoria interna. Formatee y use de nuevo.****No es posible reconocer esta tarjeta de memoria. Formatee y use de nuevo.**

- Formatee el soporte otra vez.

**Tarjeta de memoria bloqueada. Compruebe lengüeta.**

- Está utilizando la tarjeta de memoria con el conmutador de protección contra la escritura, y el conmutador está ajustado en la posición LOCK. Ponga el conmutador en la posición de grabación.

**Tarjeta de memoria de sólo lectura.**

- La cámara no puede grabar ni eliminar imágenes de esta tarjeta de memoria.

**No hay imágenes**

- No se han grabado en la memoria interna imágenes que pueden reproducirse.
- No se han grabado en esta carpeta de la tarjeta de memoria imágenes que pueden reproducirse.

**No hay imágenes fijas**

- La carpeta seleccionada no contiene un archivo que pueda ser reproducido en pase de diapositivas.

**Se ha encontrado archivo que no fue reconocido**

- Ha intentado eliminar una carpeta que contiene un archivo que no puede reproducirse en esta cámara. Elimine el archivo en un ordenador y después elimine la carpeta.

**Error carpeta. Imposible grabar en la carpeta seleccionada. Por favor, seleccione otra carpeta.**

- Ya existe una carpeta con los tres primeros dígitos del número iguales en la tarjeta de memoria (por ejemplo: 123MSDCF y 123ABCDE). Seleccione otra carpeta, o cree una carpeta nueva.

**Imposible crear más carpetas**

- Una carpeta con un nombre que comienza con "999" existe en la tarjeta de memoria. No es posible crear ninguna carpeta en este caso.

**Carpeta protegida.**

- Ha intentado eliminar una carpeta que está protegida como solo lectura en un ordenador.

### No se puede visualizar archivo

- Ha ocurrido un error mientras estaba reproduciéndose la imagen. No se ofrecen garantías para reproducir, en esta cámara, archivos que contengan imágenes que hayan sido procesadas en un ordenador o imágenes que hayan sido tomadas con otras cámaras.

### Carpeta de sólo lectura

- Ha seleccionado una carpeta que no puede ser ajustada como carpeta de grabación en la cámara. Seleccione otra carpeta.

### Proteger Archivo

- Libere la protección.

### Tamaño imagen incompatible

- Está reproduciendo una imagen con un tamaño que no puede ser reproducido en la cámara.

### No puede detectarse cara para retocar

- Es posible que no pueda retocar la imagen en función de la imagen.



### (Indicador de aviso de vibración)

- Podrá producirse una sacudida de la cámara por la falta de luz. Utilice el flash, active la función de toma estable o monte la cámara en un trípode para sujetarla.

### 1280x720 no es compatible con esta tarjeta memoria.

- Para grabar películas, se recomienda que utilice una tarjeta de memoria de 1 GB o superior.

### Apagar y encender la cámara

- El objetivo no funciona correctamente.

### Número máximo de imágenes ya seleccionadas.

- Cuando se utiliza [Múltiples imágenes] pueden seleccionarse hasta 100 archivos.
- Puede añadir una marca **DPOF** (Orden de impresión) a un máximo de 999 archivos.

### La operación no puede ejecutarse en modo Visionado fácil.

- El procesamiento y otras funciones de edición de la cámara no pueden realizarse en archivos de imagen que se han procesado utilizando un ordenador ni en imágenes que se grabaron con otras cámaras.



- El número de imágenes excede el que la gestión de fecha de un archivo de base de datos de la cámara puede gestionar. Para registrar imágenes adicionales en el archivo de base de datos de imagen, elimine imágenes en [Ver fecha].



- No es posible grabar al archivo de base de datos de imagen de la cámara ni reproducir utilizando [Ver fecha]. Utilice PlayMemories Home para hacer una copia de seguridad de todas las imágenes en un ordenador y utilícela para restaurar una tarjeta de memoria.

**Error de Archivo base datos imagen No se puede recuperar**

- Importe todas las imágenes al ordenador con PlayMemories Home, y formatee la tarjeta de memoria o la memoria interna.

Para ver las imágenes otra vez con la cámara, exporte las imágenes importadas a la cámara con PlayMemories Home.

**Función de grabación no disponible debido a temperatura interna alta.**

- La temperatura de la cámara ha aumentado. No se puede grabar imágenes hasta que haya bajado la temperatura.

**Se ha detenido la grabación debido al aumento de temperatura de cámara.**

- La grabación se ha detenido debido a un aumento de la temperatura mientras grababa una película. Espere hasta que baje la temperatura.



- Cuando grabe películas durante largo tiempo, aumentará la temperatura de la cámara. En este caso, detenga la grabación de películas.